



**САМЫЕ  
НЕОБХОДИМЫЕ  
ФРАЗЫ ДЛЯ  
ВЛЮБЛЕННЫХ В  
Ю.КОРЕЮ**

*Бесплатный вебинар*

# Сегодня я расскажу

- Об особенностях корейского этикета
- О стилях вежливости в корейском языке

## Сегодня вы узнаете

- Более 20 самых необходимых для общения на корейском языке фраз

## Сегодня вы научитесь

- Строить некоторые фразы на корейском

# Сегодня вы получите

не только новые знания,  
но и полезные подарки для изучения  
корейского языка!

Подарки достанутся самым  
заинтересованным  
и терпеливым.

Тем, кто, действительно, хочет выучить  
корейский язык!

**Давайте знакомиться!**

**КАК ВАС ЗОВУТ?**

이름이 뭐예요?

**ГДЕ ВЫ ЖИВЕТЕ?**

어디에 살아요?

**СКОЛЬКО ВАМ ЛЕТ?**

몇 살이에요?





# МЫ ЗНАКОМЫ?

- 1 – первый раз на вебинаре
- 2 – смотрел(а) вебинары несколько раз
- 3 – ученик онлайн-школы Екатерины Ли
- 4 – знаю лично

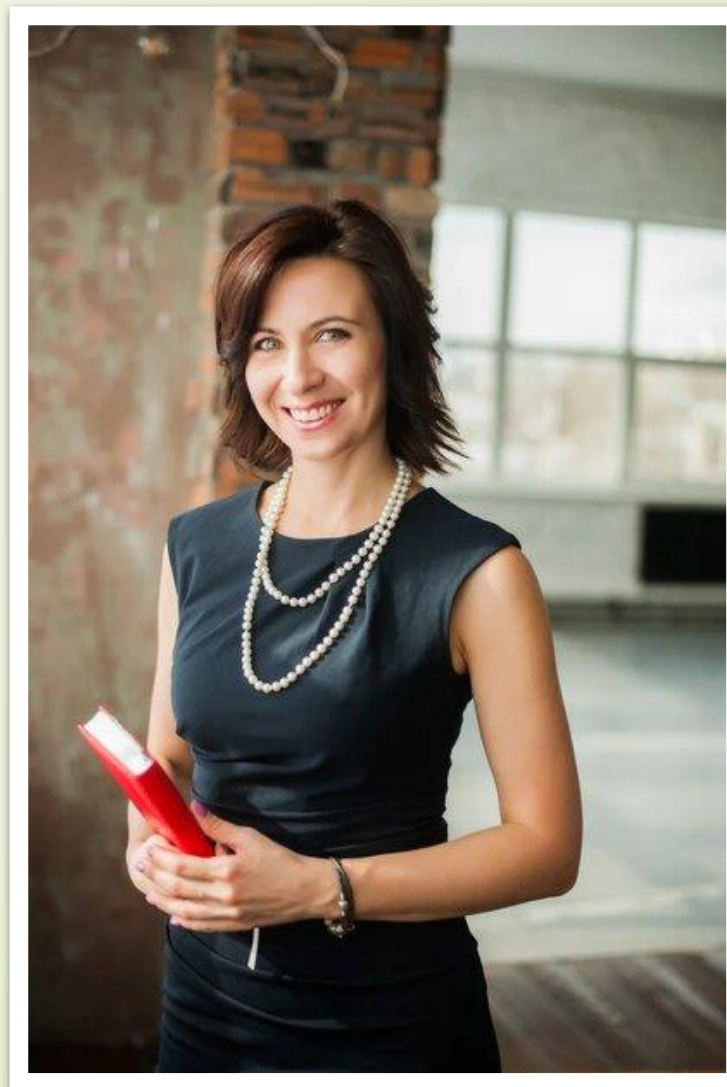


# Ваш уровень корейского?

- «0» – я полный ноль
- «-» – знаю буквы и несколько фраз
- «+» – учусь и уже умею самостоятельно выражать на корейском свои мысли
- «!» – свободно владею корейским

## КТО Я?

- ✓ Красный диплом по специальности «Лингвист. Переводчик»
- ✓ Степень кандидата филологических наук
- ✓ Более 15 лет преподавания в вузе
- ✓ Автор учебных пособий, самоучителя
- ✓ Стажировки в Корее
- ✓ Участие в конференциях
- ✓ Сотрудничество с вузами Кореи
- ✓ Организация образовательных мероприятий
- ✓ 6 уровень ТОPIK
- ✓ Действующий переводчик
- ✓ Основатель онлайн-школы корейского языка





# Grand Prize

Li Ekaterina

For achieving outstanding performance  
in Invitation Training for Foreign  
Specialists of Korean Language.

*A Study on Development of Sino-Korean Vocabulary  
Coursebook for Intermediate and Advanced Russian Learners  
June 19<sup>th</sup> - August 24<sup>th</sup>, 2017*

August 24<sup>th</sup>, 2017

National Institute of Korean Language  
Director *Song Cheol*



## 한국어능력시험 성적증명서 OFFICIAL TOPIK SCORE REPORT

### 수험자 정보 (Test-taker's Information)

	성명 Name LI EKATERINA	성별 Gender F	응시국가 Country RUSSIA	생년월일 Date of Birth 1980/03/29 yyyy/mm/dd
	수험번호 Registration No. 009118000039	시험수준 Test Level TOPIK II	회차/시험일 Test Held/Test Date 55th/2017/11/19 th/yyyy/mm/dd	성적유효기간 Valid Until 2019/12/20 yyyy/mm/dd

### 시험 결과 (Test Result)

영역 Section	점수 Score	수험자 점수 및 수험 집단 평균 ■ your score □ average	총점 Total Score	등급 Test Result
듣기 Listening	96 / 100	57.82	271 / 300	6 급
쓰기 Writing	77 / 100	33.00		
읽기 Reading	98 / 100	56.19		

### 언어 수행 능력 (Level Description)

시험 수준 Test Level	TOPIK II	등급 Level	6 급
듣기 Listening	대부분의 업무 수행 영역에서의 대화나 경치, 경제, 사회, 문화, 교육 등의 전문 분야와 관련된 다소 심도 깊은 대화와 담화, 다소 복잡한 장면이나 인칭, 태도를 듣고 내용을 파악하고 추론하여 비관적으로 이해할 수 있다.		
쓰기 Writing	사회적, 추상적 소재 또는 업무나 전문 분야와 관련된 논술편을 정확하게 구성할 수 있다.		
읽기 Reading	대부분의 업무 수행과 관련된 글, 전문 영역에 관련된 글을 읽고 내용을 이해하고, 추론하고, 비관적으로 분석할 수 있다. 소설, 희곡, 평론 등을 읽고 각자의 의도, 성취 등을 파악할 수 있다.		

국립국제교육원

President of National Institute for International Education









# Особенности корейского этикета

Поклоны при приветствии, прощании, извинении, благодарности



# Особенности корейского этикета

## Этикета

Давать и принимать вещи двумя руками



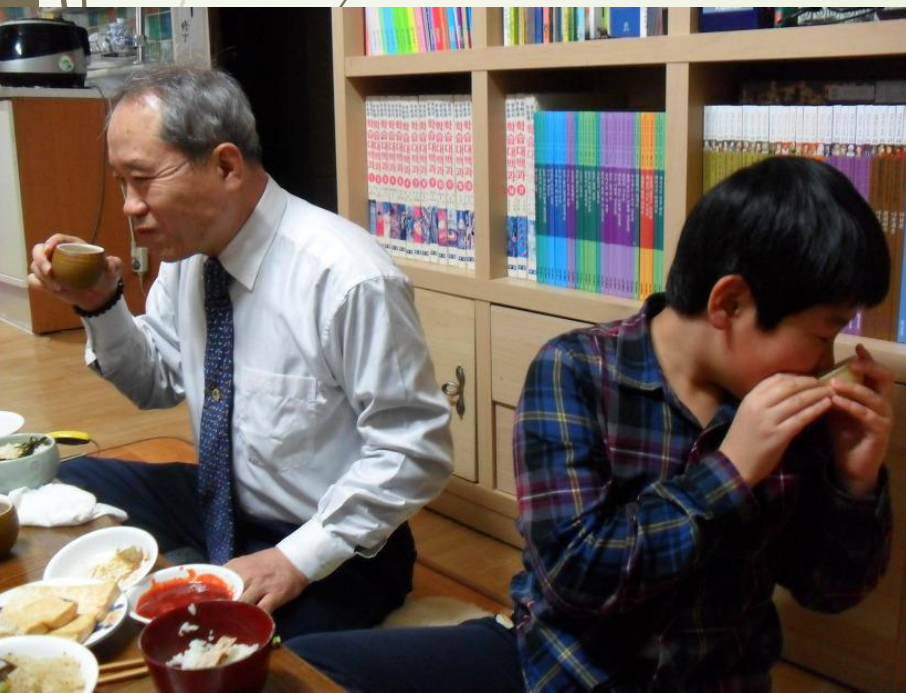
# Особенности корейского этикета

Участвовать в корпоративных вечеринках



# Особенности корейского этикета

Отворачиваться, когда пьешь алкоголь в компании старших



# Стили вежливости в корейском языке

1. Официальный вежливый стиль
  2. Неофициальный вежливый стиль
  3. Семейный стиль
- \* Книжный стиль

# Официальный вежливый стиль 입니다/습니다/습니다

Используется в официальной обстановке :  
в офисе, на работе, на мероприятии,  
в официальной переписке.





# Неофициальный вежливый стиль 이에요/예요/아요/어요/여요

Используется в неформальной обстановке :  
общение приятелей, знакомых и  
незнакомых людей.



# Фамильярный стиль 야/이야/아/어/여

Используется в неформальной обстановке при общении близких друзей, ровесников, при обращении старших к младшим



# ПРИВЕТСТВИЕ

□안녕하십니까?

□안녕하세요

□안녕~



# БЛАГОДАРНОСТЬ

▣ 감사합니다. ▣ 고맙습니다.

▣ 감사해요. ▣ 고마워요.

▣ 고마워.



# Согласие / Несогласие

☐ 네/예

☐ 응

☐ 아닙니다

☐ 아니요

☐ 아니



# Неопределенность

□ 모릅니다 □몰라요 □몰라.



# ИЗВИНЕНИЕ

□ 죄송합니다.  
□ 죄송해요.

□ 미안합니다.  
□ 미안해요.

□ 미안해.



# Ответ на благодарность и извинение

□ 께참습니다.

□ 께참아요.      □ 께참아.





# ПРОЩАНИЕ

*Уходящему*

□ 안녕히 가세요.

□ 잘 가요.

□ 잘 가.

*Остающемуся*

□ 안녕히 계세요.

□ 잘 있어요.

□ 잘 있어.



# Признание в любви

□ 좋아합니다.

□ 사랑합니다.

□ 좋아해요.

□ 사랑해요.

□ 좋아해.

□ 사랑해.



**Желание**  
*(Я хочу)*

**Основа  
глагола**

+

**고 싶습니 다**

**고 싶어 요**

**고 싶어**

# Желание

*(Я хочу)*

Основа  
глагола

+

고 싶습니다

고 싶어요

고 싶어

# Желание

(Я хочу)

Основа  
глагола

+

고 싶어요

하다 (делать что-то)

가다 (пойти)

사다 (купить)

보다 (увидеть,

посмотреть)

# Желание

(Я хочу)

Основа  
глагола

+

고 싶어요

하~~다~~

가~~다~~

사~~다~~

보~~다~~

# Желание

(Я хочу)

Основа  
глагола

+

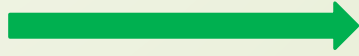
고 싶어요

~~하~~다



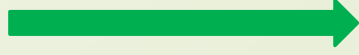
하고 싶어요

~~가~~다



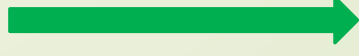
가고 싶어요

~~사~~다



사고 싶어요

~~보~~다



보고 싶어요

# Нежелание

*(Я не хочу)*

Основа  
глагола

+

기 싫습니다

기 싫어요

기 싫어



# Нежелание

*(Я не хочу)*

Основа  
глагола

+

기 싫습니다

기 싫어요

기 싫어

# Нежелание

*(Я не хочу)*

Основа  
глагола

+

기 싫어요

하다

가다

사다

보다

# Нежелание

*(Я не хочу)*

Основа  
глагола

+

기 싫어요

~~하~~

~~가~~

~~사~~

~~보~~

# Нежелание

*(Я не хочу)*

Основа  
глагола

+

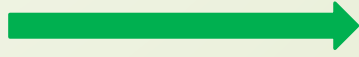
기 싫어요

~~하~~다



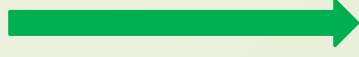
하기 싫어요

~~가~~다



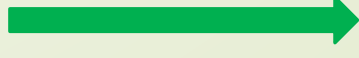
가기 싫어요

~~사~~다



사기 싫어요

~~보~~다



보기 싫어요



## Как начать учить корейский?

- решить, что ты точно этого хочешь,
- найти учителя или школу,
- купить красивую тетрадку, ручки и карандаши,
- с удовольствием прийти на урок

**НЕ БОЯТЬСЯ И ВЕРИТЬ В СЕБЯ!!!**



# Как быстро заговорить по-корейски?

- строить предложения по схемам, подставляя новые слова,
- разучивать новые слова и разговорные фразы и употреблять при каждом удобном случае,
- говорить простыми предложениями, не усложнять,
- довести знакомые выражения автоматизма,

**НЕ СТЕСНЯТЬСЯ ГОВОРИТЬ!!!**